

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

ETI Elektroelement d.o.o.
Obrezija 5
1411 IZLAKE
Slovenia

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product
Sicherungseinsatz, NH-System

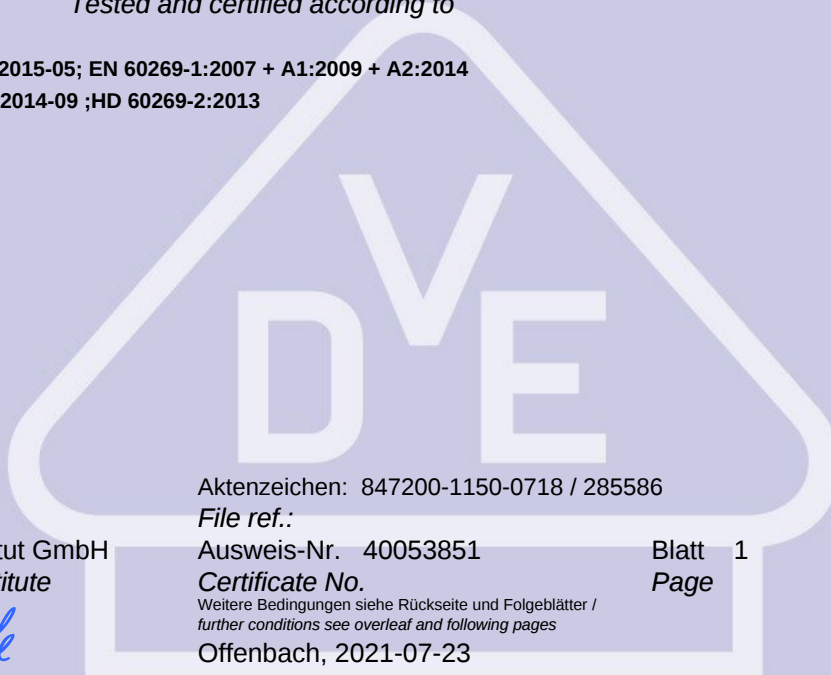
Fuse-link, NH-System

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60269-1 (VDE 0636-1):2015-05; EN 60269-1:2007 + A1:2009 + A2:2014
DIN VDE 0636-2 (VDE 0636-2):2014-09 ;HD 60269-2:2013



Aktenzeichen: 847200-1150-0718 / 285586

File ref.:

Ausweis-Nr. 40053851

Certificate No.

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2021-07-23

Blatt 1
Page

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

B. Megerle

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
ETI Elektroelement d.o.o., Obrezija 5, 1411 IZLAKE, SLOVENIA

Aktenzeichen / *File ref.*
847200-1150-0718 / 285586 / TL3 / KOH

Datum / *Date*
2021-07-23

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40053851.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40053851.

Sicherungseinsatz, NH-System

Fuse-link, NH-System

Typ(en) / *Type(s)*

NH00
NH00I

Bemessungsspannung <i>Rated voltage</i>	AC 400 V
Bemessungsstrom <i>Rated current</i>	80A; 100 A, 125 A, 160 A
Bemessungsfrequenz <i>Rated frequency</i>	45 bis / to 62 Hz 45 bis / to 62 Hz
Bemessungsausschaltvermögen <i>Rated breaking capacity</i>	120 kA
Baugröße <i>Size</i>	00
Betriebsklasse <i>Utilization category</i>	gG
Griff flasche <i>Gripping lug</i>	<i>spannungsführend / energized (NH 00)</i> <i>spannungsfrei / de-energized (NH 00I)</i>
Anzeigevorrichtung <i>Indicating device</i>	kombiniert (oben und vorn) <i>combined (top and front)</i>
Weitere Angaben <i>Further information</i>	Anlage 100 vom 2021-07-23: Vollständige Auflistung aller zertifizierten Typ-Code-Nummern <i>Appendix 100 dated 2021-07-23:</i> <i>Complete list of certified type code numbers</i>

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU**.
This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the EC Low-Voltage Directive 2014/35/EU.

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. Page
40053851 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
ETI Elektroelement d.o.o., Obrezija 5, 1411 IZLAKE, SLOVENIA

Aktenzeichen / *File ref.*
847200-1150-0718 / 285586 / TL3 / KOH

Datum / *Date*
2021-07-23

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40053851.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40053851.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet TL3
Section TL3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40053851

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
ETI Elektroelement d.o.o., Obrezija 5, 1411 IZLAKE, SLOVENIA

Aktenzeichen / *File ref.*
847200-1150-0718 / 285586 / TL3 / KOH

Datum / *Date*
2021-07-23

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40053851.
This supplement is part of the Certificate No. 40053851.

Sicherungseinsatz, NH-System

Fuse-link, NH-System

Fertigungsstätte(n)
Place(s) of manufacture

Referenz/ <i>Reference</i>	ETI Elektroelement d.o.o.
30004137	Obrezija 5
	1411 IZLAKE
	SLOVENIA

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet TL3
Section TL3



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder
ETI Elektroelement d.o.o., Obrezija 5, 1411 IZLAKE, SLOVENIA

Aktenzeichen / File ref.
847200-1150-0718 / 285586 / TL3 / KOH

Datum / Date
2021-07-23

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40053851.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40053851.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

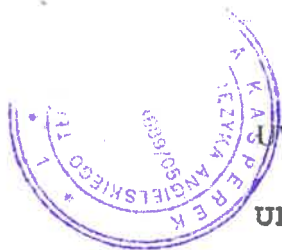
The approval is solely signed on the first page.

Tłumacz przysięgły języków angielskiego i rosyjskiego nr TP 3689/05

mgr Krystyna Kasperek

ul. Wichrowe Wzgórze 18, 06-100 Pułtusk

Tel. 510 250 552



UWIERZYTELNIENIE TŁUMACZENIA Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO

UPOWAŻNIENIE DO UŻYWANIA ZNAKU -/-

*[Dokument w językach niemieckim i angielskim.
Tłumaczenie dotyczy wyłącznie wersji w j. ang.]*

ETI Elektroelement d.d., Obrezija 5, 1411

Izlake, Słowenia, jest upoważniona do używania na swoim produkcie, **wkładkach topikowych instalacyjnych NH**, chronionych prawem znaków jak niżej **(VDE)** dla typów, o których mowa na str. 2. Przetestowano i certyfikowano zgodnie z wymaganiami dla norm: DIN EN 60269-1 (VDE 0636-1):2015-05; EN 60269-1:2007 + A1:2009 + A2:2014; DIN VDE 0636-2 (VDE 0636-2):2014-09; HD 60269-2:2013-/-

Numer pliku: 847200-1150-0718/285586-/-

Numer Certyfikatu: 40053851; dalsze warunki - na odwrocie i na kolejnych stronach. -/-

Offenbach, 2021-07-23-/-

Certyfikaty VDE są ważne tylko wówczas, gdy zostaną opublikowane na stronie:

<http://www.vde.com/certificate>. -/-

Instytut Badań i Certyfikacji VDE -/-

Certyfikacja: **B. Megerle**, podpis ręczny nieczytelny -/-

Certyfikat nr 40053851, str. 2 -/-

Nazwa i siedziba posiadacza Certyfikatu: **ETI Elektroelement d.d., Obrezija 5, 1411 Izlake, Słowenia** -/-

Numer pliku: 847200-1150-0718/285586/TL3/KOH-/-

Data: 2021-07-23-/-

Niniejszy suplement ważny jest wyłącznie w



Tłumacz przysięgły

Krystyna Kasperek
Mgr Krystyna Kasperek

połączeniu ze str. 1 Certyfikatu nr 40053851.

Wkładki topikowe instalacyjne NH - typy: NH00;

NH00I-/-

Napięcie znamionowe AC 400 V -/-

Prąd znamionowy 80A, 100A, 125A, 160A-/-

Częstotliwość od 45 do 62 Hz-/-
znamionowa

Zwarciova zdolność 120 kA-/-
wyłączania

Wielkość 00

Kategoria gG-/-
użytkowania

Chwytki w wersji nieizolowanej
(NH00); w wersji
izolowanej (NH00I)-/-

Wskaźnik podwójny (górny i
przedni)-/-

Dalsze informacje Załącznik nr 100 z 2021-
07-23; pełny wykaz kodów
liczbowych dla typów
objętych Certyfikatem-/-

Niniejsze *Upoważnienie do używania znaku* stanowi
podstawę do *Deklaracji zgodności UE* i do
stosowania znaku CE przez producenta lub jego
agenta i wskazuje na zgodność z podstawowymi
wymaganiami bezpieczeństwa, które określa

Dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/UE. -/-

Tłumacz przysięgły
Krystyna Kasperek
Mgr Krystyna Kasperek



Kontynuacja na str. 3.-/-

[Dane firmy w stopce na str. 2-4 Certyfikatu:
**Instytut Badań i Certyfikacji, Merianstrasse 28,
D-63069 Offenbach; Tel.: +49 (0) 69 83 06-0;
Telefax: +49 (0) 69 83 06-555.] -/-**
-/-

Certyfikat nr 40053851, str. 3-/-

Nazwa i siedziba posiadacza Certyfikatu: **ETI
Elektroelement d.d., Obrezija 5, 1411 Izlake,
Słowenia -/-**

Numer pliku: 847200-1150-0718/285586/TL3/KOH-/-

Data: 2021-07-23-/-

Niniejszy suplement ważny jest wyłącznie w
połączeniu ze str. 1 Certyfikatu nr 40053851.

Instytut Badań i Certyfikacji - Odcinek TL3-/-

STRONA 4:

Certyfikat nr 40053851 - Suplement-/-

Nazwa i siedziba posiadacza Certyfikatu: **ETI
Elektroelement d.d., Obrezija 5, 1411 Izlake,
Słowenia -/-**

Numer pliku: 847200-1150-0718/285586/TL3/KOH-/-

Data: 2021-07-23-/-

Niniejszy suplement jest częścią Certyfikatu nr
40053851.-/-

Wkładki topikowe instalacyjne NH-/-

Miejsce/-a produkcji:-/-

Nr referencyjny (Znak)	ETI	Elektroelement
30004137	d.d., Obrezija 5, 1411	
	Izlake, Słowenia-/-	

Instytut Badań i Certyfikacji -/-



Tłumacz przysięgły
Krystyna Kasperek
Mgr Krystyna Kasperek



Odcinek TL3-/-

STRONA 5:

Certyfikat nr 40053851 - Arkusz informacyjny-/-

Nazwa i siedziba posiadacza Certyfikatu: **ETI Elektroelement d.d., Obrezija 5, 1411 Izlake, Słowenia -/-**

Numer pliku: 847200-1150-0718/285586/TL3/KOH-/-

Data: 2021-07-23-/-

Niniejszy suplement ważny jest wyłącznie w połączeniu ze str. 1 Certyfikatu nr 40053851.

Zgoda na używanie chronionego prawem znaku VDE, zamieszczonego na pierwszej stronie: -/-

Podstawą do używania znaku są „Ogólne warunki” Instytutu Badań i Certyfikacji (www.vde.com/terms-institute). Prawo do używania znaku udzielane jest wyłącznie wyżej wymienionej spółce i obejmuje wyłącznie miejsca produkcji i wykazy produktów wyszczególnione dla poszczególnych typów. Zakład produkcji musi być wyposażony w sposób zapewniający ciągłość wytwarzania produktu certyfikowanego, o którym mowa. -/-

Upoważnienie jest ważne na okres, przez jaki zachowują ważność warunki techniczne VDE, będące podstawą certyfikacji, o ile nie zostanie wycofane z zachowaniem procedury badań i certyfikacji VDE (PM102E). -/-



Tłumacz przysięgły
Kryszyna Kasperik
Mgr Kryszyna Kasperik



Okres ważności upoważnienia do używania znaku VDE-GS może zostać przedłużony na wniosek ubiegającego się. Okres ważności upoważnienia do używania znaku VDE-GS może zostać skrócony w przypadku zmiany wymagań prawnych i/lub technicznych dot. normy. -/-

Produktów zawierających biocyd fumaran dimetylu nie można wprowadzać na rynek UE ani udostępniać – zgodnie z Dyrektywą Komisji Europejskiej 2009/251/WE. -/-

Podpis pod niniejszym upoważnieniem – wyłącznie na pierwszej stronie. -/-

Poświadczam niniejszym pełną zgodność powyższego tłumaczenia na j. polski, przedłożonego mi do uwierzytelnienia, z treścią okazanego mi dokumentu w j. angielskim (*Marks Approval Certificate No. 40053851 re: Fuse-links, NH System, dated 2021-07-23.*) Wpisano do Repertorium dn. 07.08.2025 r. pod pozycją 62/2025 i pobrano opłatę w wysokości 100,20 PLN (słownie: stu złotych dwudziestu groszy). Krystyna Kasperek, tłumacz przysięgły j. ang. i j. ros. nr TP3689/05 w Pułtusku.-/-



Tłumacz przysięgły
Kasperek
Mgr Krystyna Kasperek